

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

The Library
Government Offices
PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur
Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, doivent
être adressés à
LE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
CANADA.

ABONNEMENT
Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Europe (excepté la France)... 2.00

TARIF DES ANNONCES
Une insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8 "

N. B.—Les annonces de mariage, de
mariage et de mariage seront insérées au
taux de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger sont reçues à la MANITOBA
et sont envoyées à la MANITOBA
à l'adresse ci-dessus, qui a la responsabilité
de ce service.

San Ma, York et Pari.
Ordre par la malle rempli promptement.

HUDSON'S BAY COMPANY
The Great Store of the Great West.
Incorporated in Canada
1869-1904

Nous sommes là, pour vous, à tout moment.

Vente par la Malle, en Janvier et
Février 1905.

Grande Vente la plus grande de l'Ouest, et à ré-
duction phénoménale.
Demandez notre catalogue pour janvier et février.
Nous promettons de rendre l'argent avec plaisir si
la marchandise n'est pas satisfaisante.

MAIL ORDER DEPARTMENT
Les Grands Marchands de l'Ouest.
Incorporée en 1878.

Cie de la Baie d'Hudson

Rappelez-Vous
Toujours du papier à enduit de

EDDY

Garde la chaleur et arrête le froid.
Revenez pour échantillons et prix

TEES & PERSSE Ltd.
Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET
VARIÉTÉS DE TOUTES LES
FARINES, GRAINE DE
LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Cigares, Cigares, Cigares
Cigarettes, Cigarettes,

PORTES-CIGARES, PORTES-CIGARETTES, SACS A TABAC,
PIPES
QUALITÉS, VARIÉTÉS, PRIX MODÉRÉS.

J. B. LECLERC,
MARCHAND DE LIQUEURS, GROS ET DETAIL
Rue Dumoulin, St-Boniface
Téléphone 2561. B. de P. 4

Grand Central Hotel O. COUTURE & Co

WINNIPEG, MANITOBA.
P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre
par jour de la ville.
P. S. Bonnes cuisines et bonne table en
connexion avec l'hôtel. Et tout accom-
modation pour la venue des chevaux.

Dr Louis F. BOUCHE
Chirurgien-Dentiste

Régère du Collège dentaire de la Nouvelle-
Orléans; membre fondateur de la So-
ciété de Stomatologie; gradué du Col-
lège dentaire de Chicago, collège amé-
ricain de chirurgie dentaire.

230, RUE, McDERMOTT, coin de la rue
Albert, en face des bureaux du
Free Press et du Telegram.
Tél. 3307

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR
BLOC DE L'HOTEL QUEBEC
Avenue Taché St. Boniface
Tables de Pool
OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

SURVEILLANT A WINNIPEG:
720 BLOCK MCINTYRE
Bureau de Consultations, 2 à 5 P. M.
RESIDENCE: AVE. PROVENCHER
HEURES DE CONSULTATIONS
9 à 12 a.m. et 7 à 9 p.m.
Téléphone 1447.
Visitez les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

**PHARMACIE
GERVAIS**

J'ai l'honneur d'annoncer à la popula-
tion française que j'ai acheté la pharma-
cie Bertrand et que j'accepte toutes
commandes et prescriptions avec la plus
grande exactitude et promptitude.

M. J. Gervais.
328, rue Principale.

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE,
ETC., ETC.
BLOC MCINTYRE,
Chambre 312,
Winnipeg.
Téléphone 384.

Dr. Z. Peatman

Ex-Médecin et Chirurgien
résident de l'hôpital
St. Boniface.
3709 Main Street Winnipeg au
dessus du magasin Burke et la
pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare
du Canadian Northern Railway.
Heures de Bureau: 9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m.
7 à 9 p.m.
Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-
Boniface.
Téléphone 2247.
Service de Jour et de nuit.

Bernier & Bernier,

AVOCATS.
(Argent à prêter sur hypothèque)
Chambres 612-514, Bloc McIntyre
Rue Principale, Winnipeg.
Tél. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.
Heures de Bureau: 9 à 12 a.m., 12 à 2 et
5 à 8 p.m.
Winnipeg, No. 664 Rue Main
Phone 1061. Heures de Bureau, 3 à 5 p.m.
Visite: tous les jours à l'Hôpital St. Bo-
niface.

Nous avons un article qui vous tentera.

Une échelle de prix avec dessin artistique,
servant à recevoir les cendres de cigares.
Un article agréable à l'œil. A votre choix.

\$1.75

THOS. J. PORTE
BIJOUTIER

101 Rue Principale, Winnipeg, Man

On parle Français.

DOCTEUR DAME

UNION BANK BLOCK
Chambre 701. — Tél. 1430
Heures de consultations, 9 a.m. à 4.30 p.m.
Rés. privée, 137, rue Jarvis,
Coin rue Maple.

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.
No. 536, Rue Main, Winnipeg
BLOC CHRISTIE,
Coin des rues Main et James
La population française sera toujours
curieuse d'avoir satisfaction en allant chez
M. le Dr. Raleigh. Ouvrage garanti
et travaillé par la place.
536, Rue Main, Winnipeg

LE BOUT DE LA TABLE

Aux grands dîners de famille,
—Qu'on le salue comme
On qu'on voit les aspects—
Ainsi que le vent l'usage.
Chacun est suivant son âge.
On plus ou moins haut pick.
Les grands, à l'air respectable,
Sont toujours les mieux vêtus.
Et c'est au bout de la table
Que l'on met les petits.

Leur table est nette et sage.
Quand on leur offre au passage,
Les plats d'or ou d'argent.
Ils jettent avant d'en prendre,
Un œil anxieux et tendre
Du côté de leurs mains.
C'est un vertige égalisable
Qui régit sans domination,
Là-bas, au bout de la table
On l'on met les plus petits.

Avec leurs frimousses roses,
Ils se voient bien des choses
Qu'on dit: «non, non».
Si leur bon sens très pratique
Préfère, à la politesse
Une tranchée d'apéritif.
Pendant qu'à grande orbe on table
Sur les chances des paris.
Là-bas, au bout de la table,
Ils mangent les bons petits.

Les mûres mûres attendues
Vont aux lignes chatoyantes
Que leur promet le dessert:
Fruits glacés qu'on draine en cubes,
Mandarines d'un beau jaune
Sur les mousses d'un beau vert.
Pour ce régal délicat
Ils ont des regards gentils
Là-bas au bout de la table,
Les petits, les tout petits.

Mais, hélas! qui n'a sa «cine»!
Souvent leur attente est vaine,
Car, prudente jusqu'au bout,
La maman—qu'on se le dise—
N'a pas voulu qu'on se le dise—
Alors qu'on voulait «de tout»!
C'est le deuil inévitable
De rêves en vaines,
Là-bas, au bout de la table
On l'on met les tout petits.

Chers enfants, réchez vos larmes!
C'est, il est plein de charmes
Le spectacle merveilleux
De ces chères existences
Qui se réjouissent les yeux.
Mais quel piège épouvantable
Pour vos rêves appétits!
Pauvre bout de la table,
O tendres et chers petits!

D'ailleurs, dans bien peu d'années,
—Ainsi vont les destinées!—
N'y voyez-vous pas
Parmi ces personnes graves,
Parmi ces grands, ces braves,
Que vous saluez tout bas?
Vous prodirez l'air redoutable
De vieux... qui s'en vont partis...
Tandis qu'au bout de la table
S'assoient d'autres petits.

En lieu de votre humble chaise,
Vous occuperez à l'aise
Une des places de ceux
Qui hantent les soirées
En s'amusant à l'air de bourgeois
Et le champagne mousseux.
Grands sièges—rappelez-vous!
Vous verrez les ouïs
Grouiller au bout de la table,
Là-bas, petits, tout petits.

Exempts des anciens supplices,
Vous connaîtrez les délices
De ces menus séduisants:
Mais vos estomacs malades
Souvent les trouveront fades...
Ou vous n'aurez plus de dents.
Et le regard lamentable
De vos yeux appauvris
Ira vers le bout de la table.
On l'on met les tout petits.

Aloes, enfants, qu'on relève
Ces jolis fronts pleins de rêves,
Ces jolis fronts chevelus,
Et, sans enlever personne,
Contentez de ce qu'on donne.
Ne demandez rien de plus.
Car la place souhaitable
Est—je vous en avertis!—
Le bout, le bout de la table
On l'on met les tout petits.

JACQUES NORMAND.

Académie Sainte-Marie Crescent-
wood

FONDATION D'UNE SOCIÉTÉ DU
PARLER FRANÇAIS

Un groupe d'éloves, les Cana-
diennes-françaises de l'Acadé-
mie Sainte-Marie, avaient invité,
jeudi dernier, les anciennes élé-
ves à une soirée tout intime,
sans aucune prétention: affaire
de s'asseoir au piano, de faire un
peu de musique; de parler d'un
poète et de citer ses vers.

Ces demoiselles ont profité de
la circonstance pour nous in-
former qu'elles ont fondé une
Société du Parler français, dans
le but de cultiver avec amour la
langue maternelle, d'en conser-
ver l'usage dans les relations
quotidiennes, surtout au foyer
familial, d'épurer par l'étude

la langue populaire. C'est le
Craissant, bulletin de la Société,
qui nous donne cet intéressant
programme.

Melle Eugénie Bertrand, pré-
sidente de la Société, et Melle
Marie-Louise Prince, en termes
exquis, nous ont rappelés les
droits de la langue française à
toute notre estime: son élégance
l'introduit dans les cours, sa
précision l'impose à la diploma-
tie, ses chefs-d'œuvre la recom-
mandent à tous les esprits cul-
tivés. Dans aucune langue
il n'y a des chefs-d'œuvre plus
parfaits que l'Athalie de Racine
et les Oraisons funèbres de
Bossuet.

Le poète qu'on a présenté à
notre admiration n'est pourtant
pas un classique, mais seulement
un barde populaire, notre ami
à tous, Théodore Botrel. Melle
Laetitia Germain nous a exqui-
sément son portrait, Melle Flavie
Prud'homme a dit, avec beau-
coup de naturel, une de ses gra-
vieuses ballades, Mlle Berthe
Caron et Cécile Prendergast,
deux fillettes joliment bichon-
nées à la bretonne, ont chanté et
représenté la chansonnette "Par
le petit doigt."

Disons un mot de la musique.
Nous trouvons sur le programme
un solo de violon; Melle Jeanne
Dubuc vient l'exécuter; l'archet
à la main, le stradivarius à l'é-
paule, elle a la gravité d'un juge;
mais lorsqu'elle fait frémir les
cordes sous l'archet, on reconnaît
en elle l'inspiration d'une jeune
artiste.

On s'est séparé aux sons de
l'air national populaire, chacun
s'en allant disant du fond de son
âme et avec conviction: Vive la
Canadienne.

C'EST MERVEILLEUX

Les affections de la gorge et
des poumons sont toujours dan-
gereuses. On s'affranchit de
ses souffrances en prenant du
BAUME RHUMAL; l'effet est
merveilleux.

LA GUERRE

On nous annonce une reprise
des hostilités à Mukden: l'offen-
sive est d'abord venue des
Russes; les Japonais y ont ré-
pondu immédiatement. Résul-
tat: les armées restent au point
où elles en étaient et perdent
chacune environ 10,000 hommes.

Si l'on veut se remémorer les
hécatombes dont le télégra-
phe nous a déjà apporté le récit
depuis le mois de février der-
nier, on admettra que cette guerre
est l'une des plus sanglantes
qu'on puisse imaginer.

Et nous ne sommes peut-être
pas au plus sombre de ces som-
bres heures.

La Russie, qui n'a pas le droit
de perdre la partie, envoie des
hommes tous les jours sur le
théâtre de la guerre; elle re-
construit sa flotte endommagée
à Port Arthur; elle se prépare
pour dans un an, deux ans,
trois ans si c'est nécessaire.
C'est de bonne guerre, car le
Japon s'épuisera à la longue.

Les petits soldats du Mikado
sont partis raides à la course!
Ils ont eu du succès. Cela du-
rera-t-il? C'est fort douteux.
Le Japon a probablement en-
voyé en Mandchourie, à l'heure
qu'il est, la fine fleur de son ar-
mée, l'élite de la nation. Les re-
crues qui viendront maintenant
s'ajouter à l'armée du maréchal
Oyama seront noyées dans
l'art de combattre.

La Russie, elle, a de nom-
breuses populations militaires.
Elles a 5000 milles à traverser
pour se rendre en Mandchourie,
mais elle peut y accumuler plus
d'un million de soldats éprou-
vés; à la fin, le Japon devra
céder.

Les généraux ennemis paraissent
à peu près d'égal valeur.
Kuropatkin, le commandant-en-
chef des armées russes, a fait
preuves de hautes qualités mi-
litaires; les généraux Oyama et
Kuroki ont aussi fait de la stra-
tégie à la manière des plus forts
tacticiens de l'Europe.

LE REMÈDE DES FEMMES
Le meilleur ami de la femme: lui donne
santé, force et beauté.
7 Monks Ton-i-cure.

*Il est tout aussi logique de
comparer un char électrique à un
tramway tiré par des chevaux,
que de comparer le thé Blue Ribbon
à n'importe quel autre thé.*

Conservez les Coupons. Ecrivez pour
des Prix. Blue Ribbon, WINNIPEG.

**VOTRE
DERNIERE CHANCE**

Si vous voulez sauver environ 50 par cent
sur vos achats du Jour de l'An, en fait de
vêtements pour hommes et femmes, venez
nous voir. Venez les premiers et vous aurez
le choix.

T. FINKELSTEIN, J. LECTIZIER,
249, RUE MAIN, WINNIPEG. GERANT
Commis Français: **P. FAULKNER.**

DESROSIERS & CHARETTE

Ferblantiers Couvreurs
No. 82, AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

SPECIALITE:
Systèmes de chauffage à air chaud, Plafonds
métalliques et Corniches.

Nous avons aussi en mains un assortiment complet de
POELES et FOURNAISES de toutes sortes
à des prix défiant toute compétition.

Une visite vous convaincra du bon marché. Toutes com-
mandes par la malle recevront une attention particulière.
Telephone 3399

THE ROYAL FURNITURE Co. Ltd.

**LE MAGASIN
Qui Vous
Sauve Beau-
coup d'Argent**

Une très belle ligne de meubles convenables pour présents du
Jour de l'An, à des bas prix.

Achetez Vos Présents Maintenant
et nous les garderons pour vous jusqu'à ce que vous les vouliez.

The Royal Furniture Co. Ltd.

298 Main Street Winnipeg.

THE NORTH-WEST RUG AND BLANKET MANUFACTURERS

(Manufacture de couvertures de laine et de tapis)
TEL 2436 ST-BONIFACE, MAN. B. de P. 64

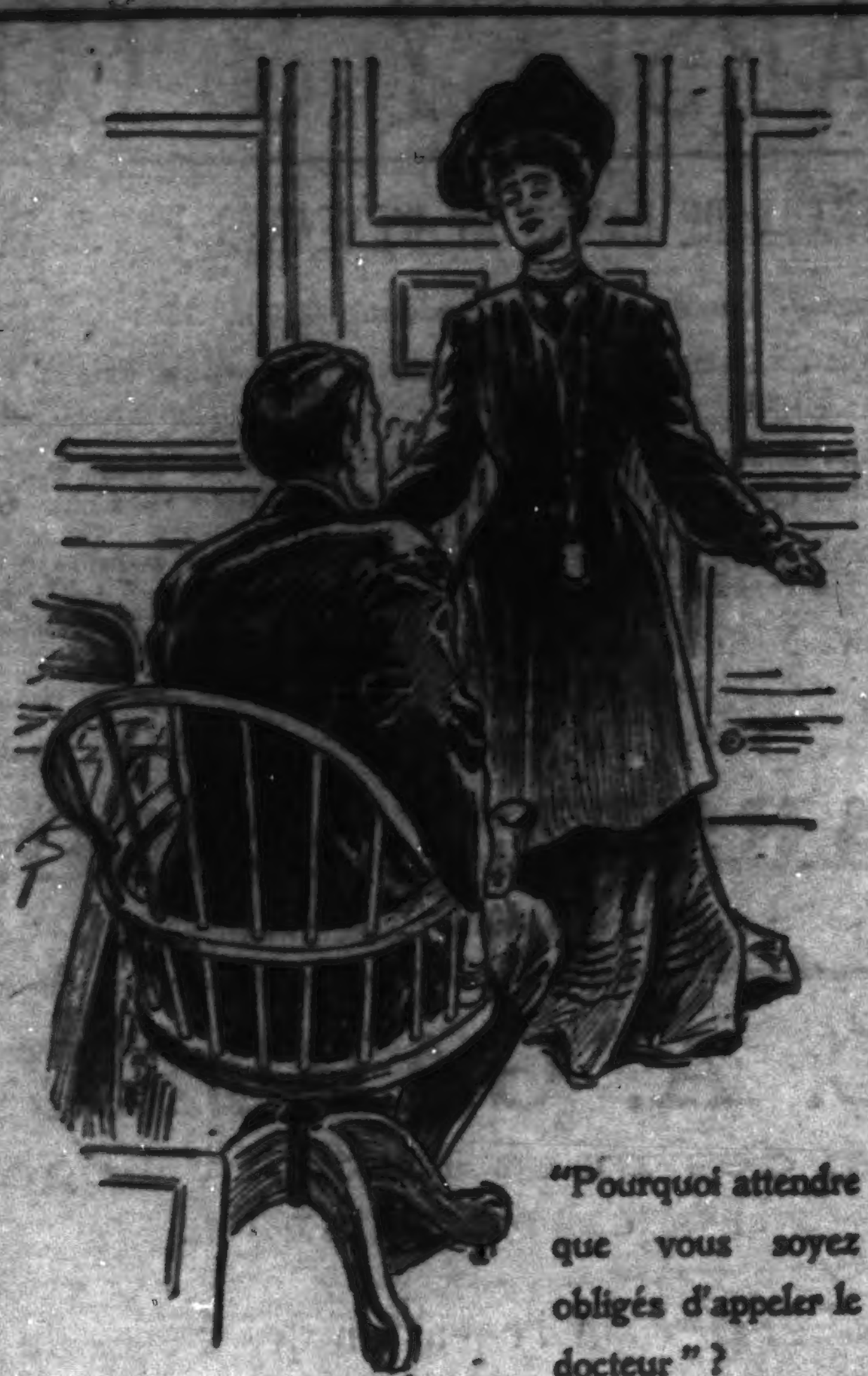
Nous manufacturons des couvertures, tweeds, tapis, tapis perses,
châles, laine à tricoter, ornés pour piquer, etc., et achetons vos
vieux tapis en laine.

A la Femme de Maison

Avez-vous des tapis peints? Nous les manufacturons avec de la pure laine
du Manitoba; ils sont réversibles et de différentes grandeurs, ou si vous préférez, nous
les faisons de la grandeur de votre chambre. Nous les faisons depuis 18 pouces jusqu'à
12 pieds de large et de la longueur voulue, et garnis avec une bordure.

Vous êtes invités à visiter nos ouvrages: nous sommes vieux dans le métier et
nous avons les machines les plus perfectionnées.
Nous nettoyons aussi les tapis à perfection et à des prix modérés; nous savons
comment les faire et comment les nettoyer. Nous gardons aussi la laine pour le filage.
Une carte postale ou un message téléphonique nous amènera votre porte.

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd



Autres personnes prennent du Vin St. Michel et refont ainsi leur force et leur santé. Le travail leur devient facile, ils ont bon appétit, leur digestion est excellente et leur état d'esprit charmant. Mais, vous préférez l'acquiescer jour après jour, dans votre bureau; la vie sédentaire obligatoire vous tue précisément parce que vous ne voulez pas abandonner votre état préjugé contre les médicaments brevetés. Vous ne pouvez point ne pas dire que le Vin St. Michel soit une médecine brevetée. C'est un vin tonique exceptionnel, un remède absolument pur et naturel, qui vous procurera tout le bien possible, si vous voulez seulement en faire un usage sérieux.

Surmontez votre entêtement, car vous n'êtes pas le seul que cela a fait souffrir. Pensez un peu à votre femme et à votre famille. Si vous voulez que vos foyers soient aussi heureux qu'ils l'ont été jadis, décidez vous tous à la fois et essayez un verre de Vin St. Michel, trois par jour.

Boivin, Wilson & Co., 30 rue St. Paul, Montréal, agents pour le Canada et les U.S. Eastern Drug Co., 14 rue Fulton, Boston, Mass., distributeurs pour les Etats-Unis.

Nos Affaires Municipales

Procès verbal de la deuxième séance régulière du vingt-troisième conseil de la Ville de Saint-Boniface tenue lundi le 23 janvier 1905.

Présents: Messieurs les conseillers Gauvin, Pelletier, Metcalfe, Marcoux, Dumouchel et Berry.

Le cons. Gauvin, procureur, préside la séance.

Le procès verbal de la dernière séance est lu et confirmé. Lecture est ensuite faite des différentes communications.

Le cons. Metcalfe présente le premier rapport du comité des Finances en ces termes:

10. Comme évaluateurs pour cette année, conjointement, avec un salaire de \$100.00 pour M. J. B. Côté qui fera l'ouvrage clérical, et de \$125.00 pour M. Paul Gagnon qui aura à faire l'ouvrage du dehors.

20. Que le salaire de M. Z. Bertrand soit augmenté et qu'il soit nommé officiellement assistant Secrétaire-Trésorier.

30. Que M. Théo. Bertrand soit continué pour cette année dans ses fonctions de Secrétaire-Trésorier, et que son salaire soit porté à \$1600.00.

40. Que le Secrétaire-Trésorier reçoive instruction de payer le ou avant le 10 de février prochain la taxe judiciaire réclamée par le département du Commissaire Municipal.

Le conseiller Pelletier présente le premier rapport du comité des Travaux Publics en ces termes:

Votre comité recommande comme suit:

10. Relativement à la communication de la Rat Portage Lumber Co., tout haut la compensation accordée à D. C. Cameron pour partie des lots A et B votre comité est d'avis:

10. Qu'il soit écrit à la compagnie qu'elle aura d'abord à dire si elle entend acheter la partie de la rue borge abolie qui lui a été offerte au prix fixé par le règlement.

20. Que si elle n'est pas satisfaite du prix accordé par la Ville pour la compensation susdite, elle aura à recourir à un arbitrage.

20. Sur le rapport de l'ingénieur de la Ville concernant l'étang de la Rat Portage Lumber Co., votre comité est d'avis qu'il est opportun d'entrer en communication avec la compagnie à ce sujet et lui demander de faire certains travaux nécessaires pour le rendre étanche.

Proposé par le cons. Metcalfe, secondé par le cons. Berry, que le premier rapport du comité des Finances tel que lu soit adopté.

Proposé en amendement par le cons. Marcoux, secondé par le cons. Dumouchel, que le rapport ne soit pas adopté en son entier, mais que la partie qui a trait à l'engagement du Secrétaire-Trésorier et de son assistant soit ré-

Chronique de la Province

St-Alphonse, 22 JAN. 1904

Les paroisses de St-Alphonse et de Mariapolis ont eu aujourd'hui l'honneur et la joie d'une visite de S. G. Mgr l'Archevêque du diocèse. Mgr Langvin accompagné du R. M. J. A. Camirand, directeur - assistant des "Cloches de St-Boniface". Un des secrétaires de S. G. était arrivé la veille au soir à St-Alphonse par Cypress River, station du C. P. R.

La visite de Monseigneur avait trois objets: l'administration du sacrement de Confirmation à un certain nombre d'enfants, la bénédiction du nouveau couvent-école des RR. Sœurs des Cinq Plaies à Saint-Alphonse et le règlement d'une question d'emplacement d'église à Mariapolis.

Le grand messe a été célébrée par le R. Dom Charles, curé, à 10 h. à la belle église de St-Alphonse, magnifiquement ornée pour la circonstance. S. G. Mgr l'Archevêque y assistait pontificalement. L'église était comble.

Au dehors, sur le clocher provisoire, flottaient le drapeau tricolore belge et le beau drapeau canadien du Sacré-Cœur.

On sait qu'une partie notable de la population de St-Alphonse se compose de belges et spécialement de flamands.

Le R. Dom Benoit, supérieur du couvent de N. D. de Lourdes et d'autres chanoines réguliers de l'Immaculée Conception, assistaient Monseigneur, avec le concours du R. M. Camirand, pendant les belles cérémonies de cette grand-messe. Le chœur a rendu d'une façon parfaite pendant le saint sacrifice une messe en plein chant grégorien.

Au cours de l'office divin une quinzaine de messe a été faite au profit de la nouvelle école des Sœurs.

Après la messe et la bénédiction épiscopale Mgr a adressé une allocution paternelle aux enfants qui allaient être confirmés. Sa G. a spécialement insisté sur la signification de ce grand sacrement destiné à faire des chrétiens mûrs des sept dons du Saint-Esprit. Puissent ces enfants et leurs parents garder toujours dans leur cœur le souvenir des fortes paroles de Mgr Langvin, puissent-elles les guider toujours dans les combats de la vie!

La cérémonie de la Confirmation terminée, M. Dollard Thérien, juge de paix et conseiller municipal de Lorne, récita par acclamation en décembre dernier, a présenté à Mgr l'Archevêque une éloquentة adresse de bienvenue. Cette adresse, lue avec une parfaite maîtrise et un attachement respectueux de tous envers le chef vénéré du diocèse.

Ce document était magnifiquement calligraphié. Monseigneur, sous l'empire d'une émotion causée par l'admirable accueil de la population, s'est levé pour répondre à ce témoignage de la fidélité de ses diocésains.

Nous publions ailleurs une analyse de cette improvisation qui, avec d'autres déjà nombreuses, mettent Mgr Langvin au premier rang des orateurs de la chaire chrétienne. Son thème a été l'union et le nécessaire, si opportuniste, qui s'impose aujourd'hui à tous les canadiens sur le terrain des intérêts de la religion et de l'école chrétienne; une revendication nouvelle des droits des catholiques manitobains en matière scolaire - un avertissement enfin donné à tous contre la dangereuse propagande de gens qui rêvent d'écraser dans le Canada français, un régime analogue à celui du régime maçonnique de France.

Cette allocution doit être rapprochée de l'admirable Protestation de l'Épiscopat canadien, protestation qui pourrait être lue dans le Canada entier, du haut de toutes les chaires paroissiales.

Il n'est pas de dire que les paroles de l'éminent prélat ont produit sur l'assistance une profonde impression.

Son allocution terminée, Mgr, accompagné de tout le clergé et escorté de toute la population, s'est rendu processionnellement jusqu'au nouvel édifice construit pour remplacer l'ancien et a été déposé à l'entrée par le feu. Le couvent-école et pensionnat des Sœurs des Cinq Plaies, sous la direction dévouée de la R. Sœur Anne Marie, constitue un vaste bâtiment à sous-bassement de pierre, avec étages parfaitement appropriés aux besoins de sa multiple destination; sa construction peut être évaluée de \$5,000 à 4,000 dollars. Le nombre des élèves est considérable et le pensionnat promet de devenir florissant.

Sa Grandeur a immédiatement procédé à la bénédiction de l'édifice destiné à abriter l'œuvre si importante de l'éducation chrétienne.

La bénédiction terminée, Sa Grandeur a bien voulu prononcer en anglais, langue devenue familière à la plupart des flamands de St-Alphonse, une courte allocution dans laquelle Mgr a fait toucher du doigt la décadence en pays protestants, en Angleterre et aux États-Unis, de la neutralité scolaire et sectaire mise à la mode jadis par la Franc-Maçonnerie. Sa Grandeur a fait aussi ressortir le dévouement des religieux et des religieuses à la cause de l'éducation populaire. Enfin Elle a bien voulu faire un juste éloge de qualités spéciales des colon flamands.

A l'issue de la cérémonie Sa Grandeur a bien voulu, avec le clergé et avec MM. D. Thérien, Simon Fraser, les commissaires d'école, et un certain nombre d'invités, prendre part à un modeste banquet dressé dans les locaux de l'école. Ce banquet, servi avec goût par des dames et demoiselles de St-Alphonse leur faisait honneur en tous points et Mgr a daigné les en féliciter.

Les convives de Sa Grandeur ont pu apprécier une fois de plus sa verve et son épiscopat français et sa bonhomie si paternellement séduisante. La plus franche cordialité présidait donc à ces agapes: moines, prêtres, séculiers et humbles laïques en gardèrent longtemps le plus charmant souvenir.

Mgr Langvin, au retour de Jérusalem et de Rome, de Belgique et de France, a emporté des impressions que Sa Grandeur sait enchanter de réflexions et de commentaires éminemment intéressants.

Vers deux heures et demi Mgr s'est rendu à Mariapolis où une question d'intérêt local nécessitait la présence du chef du diocèse.

Beaucoup de paroissiens de St-Alphonse ont reconduit Sa Grandeur jusqu'à Mariapolis. Un beau soleil d'hiver leur permit de lui et à leur évêque vénéré une escorte d'honneur.

tion terminée, M. Dollard Thérien, juge de paix et conseiller municipal de Lorne, récita par acclamation en décembre dernier, a présenté à Mgr l'Archevêque une éloquentة adresse de bienvenue. Cette adresse, lue avec une parfaite maîtrise et un attachement respectueux de tous envers le chef vénéré du diocèse.

Ce document était magnifiquement calligraphié. Monseigneur, sous l'empire d'une émotion causée par l'admirable accueil de la population, s'est levé pour répondre à ce témoignage de la fidélité de ses diocésains.

Nous publions ailleurs une analyse de cette improvisation qui, avec d'autres déjà nombreuses, mettent Mgr Langvin au premier rang des orateurs de la chaire chrétienne. Son thème a été l'union et le nécessaire, si opportuniste, qui s'impose aujourd'hui à tous les canadiens sur le terrain des intérêts de la religion et de l'école chrétienne; une revendication nouvelle des droits des catholiques manitobains en matière scolaire - un avertissement enfin donné à tous contre la dangereuse propagande de gens qui rêvent d'écraser dans le Canada français, un régime analogue à celui du régime maçonnique de France.

Cette allocution doit être rapprochée de l'admirable Protestation de l'Épiscopat canadien, protestation qui pourrait être lue dans le Canada entier, du haut de toutes les chaires paroissiales.

Il n'est pas de dire que les paroles de l'éminent prélat ont produit sur l'assistance une profonde impression.

Son allocution terminée, Mgr, accompagné de tout le clergé et escorté de toute la population, s'est rendu processionnellement jusqu'au nouvel édifice construit pour remplacer l'ancien et a été déposé à l'entrée par le feu. Le couvent-école et pensionnat des Sœurs des Cinq Plaies, sous la direction dévouée de la R. Sœur Anne Marie, constitue un vaste bâtiment à sous-bassement de pierre, avec étages parfaitement appropriés aux besoins de sa multiple destination; sa construction peut être évaluée de \$5,000 à 4,000 dollars. Le nombre des élèves est considérable et le pensionnat promet de devenir florissant.

Sa Grandeur a immédiatement procédé à la bénédiction de l'édifice destiné à abriter l'œuvre si importante de l'éducation chrétienne.

La bénédiction terminée, Sa Grandeur a bien voulu prononcer en anglais, langue devenue familière à la plupart des flamands de St-Alphonse, une courte allocution dans laquelle Mgr a fait toucher du doigt la décadence en pays protestants, en Angleterre et aux États-Unis, de la neutralité scolaire et sectaire mise à la mode jadis par la Franc-Maçonnerie. Sa Grandeur a fait aussi ressortir le dévouement des religieux et des religieuses à la cause de l'éducation populaire. Enfin Elle a bien voulu faire un juste éloge de qualités spéciales des colon flamands.

A l'issue de la cérémonie Sa Grandeur a bien voulu, avec le clergé et avec MM. D. Thérien, Simon Fraser, les commissaires d'école, et un certain nombre d'invités, prendre part à un modeste banquet dressé dans les locaux de l'école. Ce banquet, servi avec goût par des dames et demoiselles de St-Alphonse leur faisait honneur en tous points et Mgr a daigné les en féliciter.

Les convives de Sa Grandeur ont pu apprécier une fois de plus sa verve et son épiscopat français et sa bonhomie si paternellement séduisante. La plus franche cordialité présidait donc à ces agapes: moines, prêtres, séculiers et humbles laïques en gardèrent longtemps le plus charmant souvenir.

Mgr Langvin, au retour de Jérusalem et de Rome, de Belgique et de France, a emporté des impressions que Sa Grandeur sait enchanter de réflexions et de commentaires éminemment intéressants.

Vers deux heures et demi Mgr s'est rendu à Mariapolis où une question d'intérêt local nécessitait la présence du chef du diocèse.

Beaucoup de paroissiens de St-Alphonse ont reconduit Sa Grandeur jusqu'à Mariapolis. Un beau soleil d'hiver leur permit de lui et à leur évêque vénéré une escorte d'honneur.

Après la messe et la bénédiction épiscopale Mgr a adressé une allocution paternelle aux enfants qui allaient être confirmés. Sa G. a spécialement insisté sur la signification de ce grand sacrement destiné à faire des chrétiens mûrs des sept dons du Saint-Esprit. Puissent ces enfants et leurs parents garder toujours dans leur cœur le souvenir des fortes paroles de Mgr Langvin, puissent-elles les guider toujours dans les combats de la vie!

La cérémonie de la Confirmation terminée, M. Dollard Thérien, juge de paix et conseiller municipal de Lorne, récita par acclamation en décembre dernier, a présenté à Mgr l'Archevêque une éloquentة adresse de bienvenue. Cette adresse, lue avec une parfaite maîtrise et un attachement respectueux de tous envers le chef vénéré du diocèse.

Ce document était magnifiquement calligraphié. Monseigneur, sous l'empire d'une émotion causée par l'admirable accueil de la population, s'est levé pour répondre à ce témoignage de la fidélité de ses diocésains.

Nous publions ailleurs une analyse de cette improvisation qui, avec d'autres déjà nombreuses, mettent Mgr Langvin au premier rang des orateurs de la chaire chrétienne. Son thème a été l'union et le nécessaire, si opportuniste, qui s'impose aujourd'hui à tous les canadiens sur le terrain des intérêts de la religion et de l'école chrétienne; une revendication nouvelle des droits des catholiques manitobains en matière scolaire - un avertissement enfin donné à tous contre la dangereuse propagande de gens qui rêvent d'écraser dans le Canada français, un régime analogue à celui du régime maçonnique de France.

Cette allocution doit être rapprochée de l'admirable Protestation de l'Épiscopat canadien, protestation qui pourrait être lue dans le Canada entier, du haut de toutes les chaires paroissiales.

Il n'est pas de dire que les paroles de l'éminent prélat ont produit sur l'assistance une profonde impression.

Son allocution terminée, Mgr, accompagné de tout le clergé et escorté de toute la population, s'est rendu processionnellement jusqu'au nouvel édifice construit pour remplacer l'ancien et a été déposé à l'entrée par le feu. Le couvent-école et pensionnat des Sœurs des Cinq Plaies, sous la direction dévouée de la R. Sœur Anne Marie, constitue un vaste bâtiment à sous-bassement de pierre, avec étages parfaitement appropriés aux besoins de sa multiple destination; sa construction peut être évaluée de \$5,000 à 4,000 dollars. Le nombre des élèves est considérable et le pensionnat promet de devenir florissant.

Sa Grandeur a immédiatement procédé à la bénédiction de l'édifice destiné à abriter l'œuvre si importante de l'éducation chrétienne.

La bénédiction terminée, Sa Grandeur a bien voulu prononcer en anglais, langue devenue familière à la plupart des flamands de St-Alphonse, une courte allocution dans laquelle Mgr a fait toucher du doigt la décadence en pays protestants, en Angleterre et aux États-Unis, de la neutralité scolaire et sectaire mise à la mode jadis par la Franc-Maçonnerie. Sa Grandeur a fait aussi ressortir le dévouement des religieux et des religieuses à la cause de l'éducation populaire. Enfin Elle a bien voulu faire un juste éloge de qualités spéciales des colon flamands.

A l'issue de la cérémonie Sa Grandeur a bien voulu, avec le clergé et avec MM. D. Thérien, Simon Fraser, les commissaires d'école, et un certain nombre d'invités, prendre part à un modeste banquet dressé dans les locaux de l'école. Ce banquet, servi avec goût par des dames et demoiselles de St-Alphonse leur faisait honneur en tous points et Mgr a daigné les en féliciter.

Les convives de Sa Grandeur ont pu apprécier une fois de plus sa verve et son épiscopat français et sa bonhomie si paternellement séduisante. La plus franche cordialité présidait donc à ces agapes: moines, prêtres, séculiers et humbles laïques en gardèrent longtemps le plus charmant souvenir.

Mgr Langvin, au retour de Jérusalem et de Rome, de Belgique et de France, a emporté des impressions que Sa Grandeur sait enchanter de réflexions et de commentaires éminemment intéressants.

Vers deux heures et demi Mgr s'est rendu à Mariapolis où une question d'intérêt local nécessitait la présence du chef du diocèse.

Beaucoup de paroissiens de St-Alphonse ont reconduit Sa Grandeur jusqu'à Mariapolis. Un beau soleil d'hiver leur permit de lui et à leur évêque vénéré une escorte d'honneur.

tion terminée, M. Dollard Thérien, juge de paix et conseiller municipal de Lorne, récita par acclamation en décembre dernier, a présenté à Mgr l'Archevêque une éloquentة adresse de bienvenue. Cette adresse, lue avec une parfaite maîtrise et un attachement respectueux de tous envers le chef vénéré du diocèse.

Ce document était magnifiquement calligraphié. Monseigneur, sous l'empire d'une émotion causée par l'admirable accueil de la population, s'est levé pour répondre à ce témoignage de la fidélité de ses diocésains.

Nous publions ailleurs une analyse de cette improvisation qui, avec d'autres déjà nombreuses, mettent Mgr Langvin au premier rang des orateurs de la chaire chrétienne. Son thème a été l'union et le nécessaire, si opportuniste, qui s'impose aujourd'hui à tous les canadiens sur le terrain des intérêts de la religion et de l'école chrétienne; une revendication nouvelle des droits des catholiques manitobains en matière scolaire - un avertissement enfin donné à tous contre la dangereuse propagande de gens qui rêvent d'écraser dans le Canada français, un régime analogue à celui du régime maçonnique de France.

Cette allocution doit être rapprochée de l'admirable Protestation de l'Épiscopat canadien, protestation qui pourrait être lue dans le Canada entier, du haut de toutes les chaires paroissiales.

Il n'est pas de dire que les paroles de l'éminent prélat ont produit sur l'assistance une profonde impression.

Son allocution terminée, Mgr, accompagné de tout le clergé et escorté de toute la population, s'est rendu processionnellement jusqu'au nouvel édifice construit pour remplacer l'ancien et a été déposé à l'entrée par le feu. Le couvent-école et pensionnat des Sœurs des Cinq Plaies, sous la direction dévouée de la R. Sœur Anne Marie, constitue un vaste bâtiment à sous-bassement de pierre, avec étages parfaitement appropriés aux besoins de sa multiple destination; sa construction peut être évaluée de \$5,000 à 4,000 dollars. Le nombre des élèves est considérable et le pensionnat promet de devenir florissant.

Sa Grandeur a immédiatement procédé à la bénédiction de l'édifice destiné à abriter l'œuvre si importante de l'éducation chrétienne.

La bénédiction terminée, Sa Grandeur a bien voulu prononcer en anglais, langue devenue familière à la plupart des flamands de St-Alphonse, une courte allocution dans laquelle Mgr a fait toucher du doigt la décadence en pays protestants, en Angleterre et aux États-Unis, de la neutralité scolaire et sectaire mise à la mode jadis par la Franc-Maçonnerie. Sa Grandeur a fait aussi ressortir le dévouement des religieux et des religieuses à la cause de l'éducation populaire. Enfin Elle a bien voulu faire un juste éloge de qualités spéciales des colon flamands.

A l'issue de la cérémonie Sa Grandeur a bien voulu, avec le clergé et avec MM. D. Thérien, Simon Fraser, les commissaires d'école, et un certain nombre d'invités, prendre part à un modeste banquet dressé dans les locaux de l'école. Ce banquet, servi avec goût par des dames et demoiselles de St-Alphonse leur faisait honneur en tous points et Mgr a daigné les en féliciter.

Les convives de Sa Grandeur ont pu apprécier une fois de plus sa verve et son épiscopat français et sa bonhomie si paternellement séduisante. La plus franche cordialité présidait donc à ces agapes: moines, prêtres, séculiers et humbles laïques en gardèrent longtemps le plus charmant souvenir.

Mgr Langvin, au retour de Jérusalem et de Rome, de Belgique et de France, a emporté des impressions que Sa Grandeur sait enchanter de réflexions et de commentaires éminemment intéressants.

Vers deux heures et demi Mgr s'est rendu à Mariapolis où une question d'intérêt local nécessitait la présence du chef du diocèse.

Beaucoup de paroissiens de St-Alphonse ont reconduit Sa Grandeur jusqu'à Mariapolis. Un beau soleil d'hiver leur permit de lui et à leur évêque vénéré une escorte d'honneur.

Après la messe et la bénédiction épiscopale Mgr a adressé une allocution paternelle aux enfants qui allaient être confirmés. Sa G. a spécialement insisté sur la signification de ce grand sacrement destiné à faire des chrétiens mûrs des sept dons du Saint-Esprit. Puissent ces enfants et leurs parents garder toujours dans leur cœur le souvenir des fortes paroles de Mgr Langvin, puissent-elles les guider toujours dans les combats de la vie!

La cérémonie de la Confirmation terminée, M. Dollard Thérien, juge de paix et conseiller municipal de Lorne, récita par acclamation en décembre dernier, a présenté à Mgr l'Archevêque une éloquentة adresse de bienvenue. Cette adresse, lue avec une parfaite maîtrise et un attachement respectueux de tous envers le chef vénéré du diocèse.

Ce document était magnifiquement calligraphié. Monseigneur, sous l'empire d'une émotion causée par l'admirable accueil de la population, s'est levé pour répondre à ce témoignage de la fidélité de ses diocésains.

Nous publions ailleurs une analyse de cette improvisation qui, avec d'autres déjà nombreuses, mettent Mgr Langvin au premier rang des orateurs de la chaire chrétienne. Son thème a été l'union et le nécessaire, si opportuniste, qui s'impose aujourd'hui à tous les canadiens sur le terrain des intérêts de la religion et de l'école chrétienne; une revendication nouvelle des droits des catholiques manitobains en matière scolaire - un avertissement enfin donné à tous contre la dangereuse propagande de gens qui rêvent d'écraser dans le Canada français, un régime analogue à celui du régime maçonnique de France.

Cette allocution doit être rapprochée de l'admirable Protestation de l'Épiscopat canadien, protestation qui pourrait être lue dans le Canada entier, du haut de toutes les chaires paroissiales.

Il n'est pas de dire que les paroles de l'éminent prélat ont produit sur l'assistance une profonde impression.

Son allocution terminée, Mgr, accompagné de tout le clergé et escorté de toute la population, s'est rendu processionnellement jusqu'au nouvel édifice construit pour remplacer l'ancien et a été déposé à l'entrée par le feu. Le couvent-école et pensionnat des Sœurs des Cinq Plaies, sous la direction dévouée de la R. Sœur Anne Marie, constitue un vaste bâtiment à sous-bassement de pierre, avec étages parfaitement appropriés aux besoins de sa multiple destination; sa construction peut être évaluée de \$5,000 à 4,000 dollars. Le nombre des élèves est considérable et le pensionnat promet de devenir florissant.

Sa Grandeur a immédiatement procédé à la bénédiction de l'édifice destiné à abriter l'œuvre si importante de l'éducation chrétienne.

La bénédiction terminée, Sa Grandeur a bien voulu prononcer en anglais, langue devenue familière à la plupart des flamands de St-Alphonse, une courte allocution dans laquelle Mgr a fait toucher du doigt la décadence en pays protestants, en Angleterre et aux États-Unis, de la neutralité scolaire et sectaire mise à la mode jadis par la Franc-Maçonnerie. Sa Grandeur a fait aussi ressortir le dévouement des religieux et des religieuses à la cause de l'éducation populaire. Enfin Elle a bien voulu faire un juste éloge de qualités spéciales des colon flamands.

A l'issue de la cérémonie Sa Grandeur a bien voulu, avec le clergé et avec MM. D. Thérien, Simon Fraser, les commissaires d'école, et un certain nombre d'invités, prendre part à un modeste banquet dressé dans les locaux de l'école. Ce banquet, servi avec goût par des dames et demoiselles de St-Alphonse leur faisait honneur en tous points et Mgr a daigné les en féliciter.

Les convives de Sa Grandeur ont pu apprécier une fois de plus sa verve et son épiscopat français et sa bonhomie si paternellement séduisante. La plus franche cordialité présidait donc à ces agapes: moines, prêtres, séculiers et humbles laïques en gardèrent longtemps le plus charmant souvenir.

Mgr Langvin, au retour de Jérusalem et de Rome, de Belgique et de France, a emporté des impressions que Sa Grandeur sait enchanter de réflexions et de commentaires éminemment intéressants.

Vers deux heures et demi Mgr s'est rendu à Mariapolis où une question d'intérêt local nécessitait la présence du chef du diocèse.

Beaucoup de paroissiens de St-Alphonse ont reconduit Sa Grandeur jusqu'à Mariapolis. Un beau soleil d'hiver leur permit de lui et à leur évêque vénéré une escorte d'honneur.

LA CUSSON LUMBER CO.
Société Canadienne de Bois, Avenue Provencher, 114-116 et 118 St-Joseph.
Telephone 2025
Boite de Poste 164

FABRICANTS
—DE—
Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes, tous ouvrages en bois.

MARCHANDS
—DE—
Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes, tous ouvrages en bois.

Aussi, tous les matériaux nécessaires à la construction.
Bois de Gorge et Charbon.

Clark Bros & Hughes,
Entrepreneurs de Pompes Funèbres, Embaumeurs, etc.

M. HENRI PELLISSIER ayant pris un intérêt dans cet établissement, invite la clientèle canadienne-française à s'adresser à cette maison - seul établissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvert le jour et la nuit - Service prompt et attentif.

186 RUE JAMES E. TEL 1239 WINNIPEG

POUR NETTOYAGE DE TAPIS
—ET—
Emmagasinage de Meubles,
Téléphone à

RICHARDSON,
TEL 123, FORT STREET,
Pres de la rue St-Marie WINNIPEG

Nouvelle Boutique DE PEINTRE RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres qu'on voudra lui confier. Travaux garantis, tels que Blanchi, sages, tapisseries, réparation de meubles, etc., etc.

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye, Saint-Boniface.

F. D. Pambrun.

A LEMAY
ST-BONIFACE, MAN.

"Clos de Bois"
Toutes espèces de Boisés Fines; Châssis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Corbe et Charbon Dur et Mou.
Étant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatriotes.

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER.
Telephone 1344

MENUS PROPOS
UNE PREUVE
Le docteur. — Et cette santé?
M. Leriche. — Je crois que je dois aller mieux, docteur, car mes nerfs sont une sale tête...

ENTRE AMIS
—Ainsi, tu es parfaitement satisfait de la robe?
—Oui, car elle plaît à celui que j'aime et déplaît énormément à ma plus grande ennemie.

BON A SAVOIR
Le remède le plus efficace pour toutes les affections des voies respiratoires est le BAUME RHUMAL qui guérit tous ceux qui en font usage.

JOS. LECOMTE,
Notaire Public.
TERRES A VENDRE.
Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

7 Monks Lung Cure.

CECI EST UN MAUVAIS RHUME
Ce serait une bonne idée d'employer ce merveilleux remède, le

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Dans toutes les demeures il devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Paria. 25c. et 50c.

SA FORCE EST DANS SA PURETE
REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation d'orge de houblon; âge requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA
E. L. DELWAY
WINNIPEG MAN.

LA CIE
COLLIN
LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES
HARDES FAITES,
FOURRURES, CHAUSSURES,
GROCERIES,
VAISSELLE,
GRAIN,
FLEUR,

SON ET GRU,
BOIS ET CHARBON,

AVENUE PROVENCHER